

# TARIFÁRIO

Tabela A

Tipo de Resíduos	Taxa	Observações a)
Marpol – Anexo I (Hidrocarbonetos)		
Óleos usados, lamas e águas oleosas	Tabela B	<b>b)</b>
Resíduos oleosos contendo químicos e outros resíduos não incluídos na anterior	Tarifa pontual	Sujeito a amostra prévia. Custo do operador de resíduos acrescido de 20%
Marpol – Anexo II (Substâncias Líquidas Nocivas, transportadas a granel)	Tarifa pontual	Sujeito a amostra prévia. Custo do operador de resíduos acrescido de 20%
Marpol – Anexo III (Substâncias Prejudiciais, transportadas em embalagem)	Tarifa pontual	Custo do operador de resíduos acrescido de 20%
Marpol – Anexo IV (Águas sanitárias)	Tabela B	<b>b)</b>
Marpol – Anexo V (Resíduos Operacionais)		
Resíduos sólidos domésticos	38 €/m3	Gratuito - Até 1 m3 por estadia, desde que haja separação das frações recicláveis
Fracções recolhidas selectivamente (papel e cartão, embalagens, vidro, pilhas e acumuladores, tinteiros e toners)	TUP	
Resíduos de carga ou associados à carga, não perigosos, destinados a aterro	119 €/ton	
Provenientes da limpeza de cais	TUP	Sempre que não resultem de negligência ou deficiente manuseamento
Resíduos operacionais não perigosos destinados a valorização – madeira e pequenas sucatas	TUP	Desde que colocados nos locais destinados a este fim
Outros resíduos operacionais, incluindo resíduos de manutenção	Tarifa pontual	Custo do operador de resíduos acrescido de 20%

a) Em caso de desistência, a APFF S.A. reserva-se o direito de cobrar até 20% do valor estimado para o serviço requisitado.  
b) Caudal mínimo de descarga - 10 m3/h; [2h até 20 m3; 3h de 20 a 30 m3]  
Taxa de excesso de tempo de descarga - 54€/hora  
Equipamento de bombagem - custo do serviço 360€

Tabela B

Quantidade (metros cúbicos)	Preço (€)
0 - 5	480
5 - 10	840
10 - 15	1080
15 - 20	1320
20 - 25	1560
25 - 30	1740
Mais de 30	58/m3

## Fornecimento adicional de contentores para recolha de resíduos

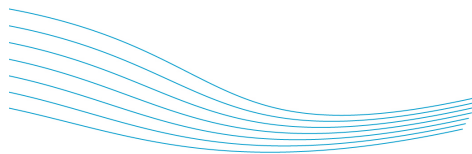
1 - Pelo fornecimento, manutenção e limpeza de contentores para recolha de resíduos sólidos urbanos e similares são devidas as seguintes taxas unitárias:

a) Fornecimento: 52 €/contentor (por período indivisível de 30 dias);  
b) Manutenção e limpeza: 72 €/mês e contentor.

2 – Pelo fornecimento de outro tipo de contentores, será debitado ao requisitante o valor facturado pelo prestador de serviços acrescido de 20%.

## Prestação de serviço extraordinário

A recolha de resíduos fora do horário normal de expediente está sujeita ao pagamento adicional dos custos com pessoal e equipamentos necessários, de acordo com as tarifas estabelecidas no Regulamento de Tarifas da APFF, S.A.



## Informação aos utilizadores do Porto da Figueira da Foz

### Recolha dos resíduos de navio e de carga no Porto da Figueira da Foz

#### 1. Objectivo

Nos termos da Directiva n.º 2000/59/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 27 de Novembro, o Porto da Figueira da Foz dispõe de meios operacionais e procedimentos efectivos de recolha, de modo a facilitar e incentivar a respectiva entrega pelos navios que demandam o Porto, garantindo o transporte e encaminhamento para destino final adequado. Deste modo, o Porto da Figueira da Foz deseja contribuir para a melhoria ambiental, através da redução da poluição marítima e incremento da recolha selectiva, com vista ao correcto encaminhamento dos resíduos e à promoção da reciclagem.

#### 2. Responsáveis e Contactos

A APFF – ADMINISTRAÇÃO DO PORTO DA FIGUEIRA DA FOZ, S.A. é responsável por elaborar o Plano de Recepção e Gestão de Resíduos (PRGR), bem como por implementar e manter este Plano.

Os responsáveis e respectivos contactos são os seguintes:

Âmbito da Comunicação	Responsável	Telefone	Fax
Plano de Recepção e Gestão de Resíduos (APFF, S.A.)	Joaquim Alberto Sotto Maior	233 402 910	233 402 920
Entrega de resíduos no Terminal de Carga Geral e de Granéis Sólidos da APFF, S.A.	António Roque	233 402 922	233 425 217
Entrega de resíduos na Doca de Recreio da APFF, S.A.	Carlos Guerra	233 402 918	
Entrega de resíduos no Porto de Pesca Costeira da APFF, S.A.	Carlos Monteiro	233 412 944	233 402 899
Para comunicação de acidentes ou derrames de hidrocarbonetos	Contacto com a Portaria do Terminal ou Sede	233 402 923	233 425 217
Autoridade Nacional (gestão de resíduos de navios e inspecção de navios estrangeiros)	Instituto Portuário e dos Transportes Marítimos	213 914 500	213 914 600

#### 3. Regras de gestão de resíduos

Os procedimentos de recolha, transporte e encaminhamento de resíduos constam do Regulamento de Gestão de Resíduos. O Porto da Figueira da Foz dispõe dos meios de recepção necessários à recolha de resíduos de navios, nos termos da legislação em vigor.

Nos termos do Decreto-Lei n.º 165/2003, de 24 de Julho, os navios têm a obrigação de entregar, antes da partida, todos os resíduos gerados no navio e assegurar que são entregues os resíduos de carga. Devem ser cumpridas as seguintes condições gerais:

#### Proibições

É expressamente proibido em toda a área de jurisdição da APFF, S.A., o abandono de resíduos, a sua colocação indevida em local ou contentor que não lhe esteja destinado, a mistura de resíduos separáveis, a mistura de óleos usados com diferentes características ou com outros resíduos ou substâncias que dificultem a sua valorização, a queima a céu aberto, a injeção, depósito ou descarga de resíduos no solo, bem como qualquer descarga de óleos usados nas águas de superfície, subterrâneas, costeiras e marinhas e nos sistemas de drenagem de águas residuais.

Horário de Recolha

A recolha realizar-se-á durante as horas normais de expediente, nos dias úteis, das 08.00 às 12.00 e das 13.00 às 17.00. Em casos devidamente justificados, poderá esta operação realizar-se fora do horário fixado.

Notificação

A notificação deve ser apresentada à autoridade portuária com uma antecedência mínima de 24 horas, relativamente à chegada do navio.

A notificação pode ser apresentada em tempo inferior, quando a escala ao Porto da Figueira da Foz não for conhecida antes das 24 horas, ou se só for conhecida durante a partida do porto anterior e a duração da viagem for inferior a 24 horas.

O formulário de notificação está disponível no módulo informático da Janela Única Portuária – MARPOL e pode ser acedido através do Portal do Porto de Aveiro em [www.portodeaveiro.pt](http://www.portodeaveiro.pt) (JUP).

Quando for necessária uma recolha em período inferior a 48 horas e a notificação for enviada fora do período normal de trabalho, deverá ser contactado, por telefone, o responsável do Terminal.

Responsabilidade

O comandante do navio deve fornecer informação precisa e correcta respeitante aos resíduos que pretende entregar, designadamente, tipo, composição, quantidade e tempo de recolha, sendo responsável por quaisquer danos ou prejuízos que resultem de insuficiência, imprecisão ou erro nas informações prestadas.

Autorização de Recepção

A notificação será objecto de apreciação pelos Serviços da APFF, S.A., após avaliação da capacidade dos meios de recepção e definição das condições em que esta poderá ser efectuada.

Localização dos meios portuários de recepção

Ver mapa incluso, referente ao Terminal.

Tipologia dos resíduos, quantidades e modo de recolha

A tipologia dos resíduos e o modo de recolha face às suas características está especificado no Quadro anexo. A deposição de resíduos sólidos domésticos, incluindo resíduos de cozinha e copa, plásticos, vidro, etc. nos contentores disponíveis nos terminais é livre desde que, a quantidade não exceda um metro cúbico e haja efectiva separação das fracções recicláveis.

A recolha dos restantes resíduos será efectuada pela entidade responsável no terminal, a qual procederá à respectiva quantificação, mediante medição do volume recebido ou pesagem em báscula.

Certificado MARPOL

Será emitida pela APFF, S.A. ou Concessionário declaração comprovativa dos resíduos recolhidos, designada por Certificado MARPOL.

Tarifas

Os custos associados à recolha de resíduos são os constantes do Regulamento Específico de Tarifas de Recolha de Resíduos e estão sumariados no Quadro anexo.

Reclamações

As reclamações relativas a alegadas insuficiências dos meios portuários de recepção, devem ser efectuadas pelo preenchimento e envio do formulário existente em [www.portofigueiradafoz.pt](http://www.portofigueiradafoz.pt).

4. Consulta permanente dos interessados

O Plano de Recepção e Gestão de Resíduos encontra-se permanentemente disponível no Portal do Porto da Figueira da Foz em [www.portofigueiradafoz.pt](http://www.portofigueiradafoz.pt) para consulta de todos os interessados, podendo as sugestões ou comentários serem remetidas para o e-mail [geral@portofigueiradafoz.pt](mailto:geral@portofigueiradafoz.pt).

Melhor Ambiente para um Porto sustentável

Este folheto não dispensa a leitura integral do Regulamento de Gestão de Resíduos do Porto da Figueira da Foz e do Regulamento Específico de Tarifas do Porto da Figueira da Foz.

TIPOLOGIA E PROCEDIMENTOS DE RECOLHA DE RESÍDUOS

TIPO DE RESÍDUO	MODO DE RECOLHA	DESTINO DOS RESÍDUOS	OBSERVAÇÕES
<b>MARPOL ANEXO I</b> (Hidrocarbonetos)  Todo o tipo de resíduos oleosos ou resultantes do transporte de hidrocarbonetos, tais como óleos usados, lamas e águas oleosas (águas de lastro e águas de lavagem de tanques)	Recolha até 48 horas, após a recepção da notificação MARPOL.  Será efectuada por camião-cisterna ou, para quantidades inferiores a 1 metro cúbico, em contentor, e transportado para operador de gestão de resíduos autorizado  Misturas contendo químicos devem ser declaradas de acordo com as convenções em vigor e estão sujeitas a amostra prévia	Os resíduos serão recebidos por instalação autorizada para armazenagem, valorização e/ou eliminação	
<b>MARPOL ANEXO II</b> (Substâncias Líquidas Nocivas, transportadas a granel, incluindo produtos químicos)  Estão também incluídas as águas de lavagem de tanques e resíduos da carga	Estes resíduos devem normalmente ser entregues aos recebedores de mercadorias ou operadores de estiva, em função do acordado entre estes.	Os recebedores de mercadorias são responsáveis por encaminhar estes resíduos para operadores autorizados.	
<b>MARPOL ANEXO III</b> (Substâncias Perigosas, transportadas em embalagem)	Estes resíduos estão classificados como resíduos especiais. Devem ser embalados e declarados em conformidade com as normas IMO em vigor.  Cada contentor/dépósito deve ser selado, devidamente identificado e acompanhado de um termo de responsabilidade, que discrine o seu conteúdo, o qual será removido para parque provisório da APFF, S.A.	Estes resíduos serão encaminhados para operador de gestão de resíduos autorizado.	
<b>MARPOL ANEXO IV</b> (Águas sanitárias)  Inclui águas residuais de navios colectadas das instalações sanitárias, das instalações de cuidados médicos, de espaços contendo animais e outras águas quando misturadas com as águas referidas (águas negras e águas cinzentas)	Recolha até 48 horas, após a recepção da notificação MARPOL.  Será efectuada por camião-cisterna e os resíduos serão transportados para operador de gestão de resíduos autorizado	As águas sanitárias serão encaminhadas para operador de resíduos autorizado.	
<b>MARPOL ANEXO V</b> (Resíduos Operacionais)  Resíduos resultantes da normal operação do navio e que estão definidos como:  <b>a)</b> Resíduos sólidos domésticos <b>b)</b> Fracções recolhidas selectivamente (plásticos e embalagens metálicas, papel e cartão, vidro, pilhas e acumuladores de pequena dimensão, interiores e toners) <b>c)</b> Resíduos de carga e associados à carga não perigosos destinados à eliminação <b>d)</b> Resíduos Operacionais não perigosos destinados à manutenção <b>e)</b> Outros resíduos operacionais, incluindo resíduos de manutenção	Estão permanentemente disponíveis no Porto, durante as horas normais de expediente:  <b>a)</b> Contentores para Resíduos Sólidos Domésticos; <b>b)</b> Contentores para recolha selectiva de Embalagens (plásticos e de metal); Vidro; Papel e cartão; Pilhas e acumuladores, Tinteiros e toners <b>c)</b> Contentor para Resíduos banais de carga ou associados à carga <b>d)</b> Locais para recolha de madeiras e pequenas sucatas. <b>e)</b> A recolha de outros resíduos operacionais será analisada caso a caso em função das características e dimensões dos resíduos  Podirão ser requisitados contentores adicionais, com a antecedência mínima de 24 horas (contentores alínea a) e 48 horas (restantes alíneas).	Os resíduos das alíneas a) e c) são enviados para aterro sanitário.  Os resíduos recicláveis, alíneas b) e d) são enviados para operador de resíduos autorizado, com vista à sua valorização  Os restantes resíduos operacionais são enviados para operador de resíduos autorizado com vista à sua eliminação ou valorização, em conformidade com a legislação portuguesa.	A utilização dos contentores para resíduos operacionais deve obedecer às seguintes condições:  - Os resíduos devem ser acondicionados em sacos de plástico de cor amarela, com o volume de 1 m <sup>3</sup> e haja efectiva separação das fracções recicláveis.  Nos restantes casos ou se a recepção se efectuar fora do horário definido, a recolha será paga de acordo o Regulamento de Tarifas Específico para a Recolha de Resíduos